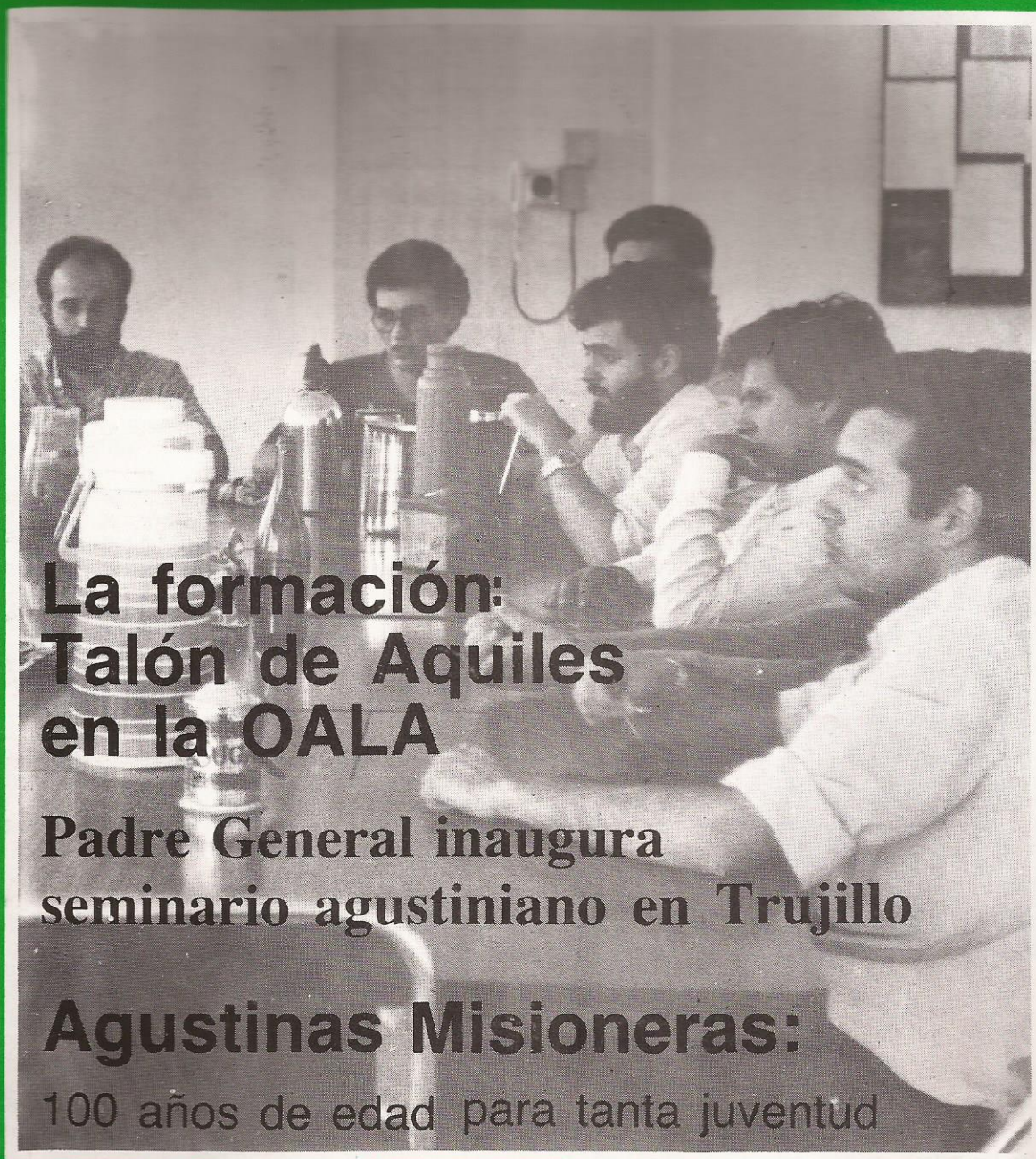


BOLETIN

COMUNIDAD DE AGUSTINOS  
DE LATIN AMERICA

OALA

Año XXI, Nº 44  
Julio-Septiembre de 1990



**La formación:  
Talón de Aquiles  
en la OALA**

**Padre General inaugura  
seminario agustiniano en Trujillo**

**Agustinas Misioneras:**

100 años de edad para tanta juventud

**Ha muerto Prudencio Calzada**



**EQUIPO DE LA  
SECRETARIA GENERAL  
1990-1993**

**Secretario General**  
P. Francisco Angel Morales Cano  
(*Vicariato de Brasil-Matritense*)

**Coordinador del Area de  
Formación y Vocaciones**  
P. Martín A. Gadea Blandón  
(*Circunscripción de Centroamérica*)

**Coordinador de Pastoral Educativa**  
P. Laureano Andrés Fresno  
(*Provincia de Colombia*)

**Coordinador de Pastoral General**  
P. Daniel Martínez Martínez  
(*Provincia del Ssmo. Nombre de  
Jesús de México*)

**Coordinador de Pastoral  
Misionera e Indígena**  
P. Juan Richar Villacorta Guzmán  
(*Vicariato de Bolivia*)

**Coordinador de  
Medios de Comunicación Social**  
P. Joaquín García Sánchez  
(*Vicariato de Iquitos*)

**Coordinador de "Justicia y Paz"**  
Fr. Miguel del Valle Hueriga  
(*Vicariato de Venezuela*)

**Presidente de la Asamblea del  
Consejo de la OALA 1990-1993**  
P. Prior Provincial  
de la Provincia de Chile  
**Actualmente:**  
P. Clemente Fariás Concha



005882



HA 0021 /44

n  
s

l  
e

## Contenido

Este año se celebra el **Primer Centenario** de la Fundación de la Congregación de las Agustinas Misioneras. Un amplio reportaje nos muestra su historia desde los comienzos hasta nuestros días.

**CIEN AÑOS NAVEGANDO  
POR ULTRAMAR** Pág. 48



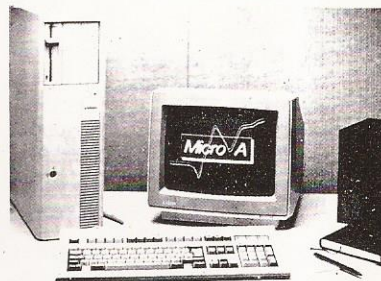
Una dolorosa decisión desgaña del tronco secular de la Orden Agustiniiana a un grupo de hermanos de la Casa de Formación de Buenos Aires (Argentina). El caso no es aislado. De distintas maneras se producen casos similares en otros países, como Colombia y Perú ¿Hay algo que no funciona tan bien?

**FORMACION Y VOCACIONES**  
Pág. 56



Una nueva entrega nos hace Laureano Andrés sobre **Los nuevos lenguajes de la Electrónica (II)**. Puede Ud. aprender el vocabulario mínimo para adaptarse a lo que ya está siendo el mundo nuevo.

**MEDIOS DE COMUNICACION  
SOCIAL** Pág. 45



Editorial **43** Cartas **44** Medios de Comunicación Social **45**  
Ha muerto el Padre Prudencio Calzada **47** Agustinos Indias  
**48** Cien años navegando por Ultramar **49** ¿Masones Agustinos?  
**53** Quinta Asistencia **54** Formación y Vocaciones **56**  
Noticias **57** Libros y Revistas **59**.



BIBLIOTECA AGUSTINIANA  
San Agustín 39 Oluzoc

Buenos Aires - Argentina

## Momentos de crisis

**L**A OALA faltaría a su compromiso y a su función si pretendiera estar ausente de los problemas que aquejan a la Orden dentro del espacio y tiempo histórico que le toca vivir. Una de sus funciones es la de "crear y promover una conciencia crítica y profética en las comunidades y en sus miembros a la luz de los documentos de la Iglesia en Latinoamérica y de la Orden" (Estatutos, Art. 2,c).

Mal haríamos con ocultar algo que, descubierto a tiempo, podría ser corregido. Los últimos sucesos de deserción de la Orden en Argentina, precisamente en el mismo centro neurálgico de lo que podía ser el futuro de la Provincia, es decir, en la Casa de Formación y por parte de personas de cuya valía y madurez no puede haber duda (por algo estaban allí), han hecho estallar una crisis inveterada, aunque aparentemente superada, en el conjunto de los agustinos de esta parte del mundo. El viejo conflicto entre nacionales y extranjeros, particularmente españoles, toma distintos matices y características, pero, en el fondo, sigue latiendo. Recordemos lo sucedido en la década de los sesenta con la creación de la Asistencia para los latinoamericanos nativos. Lo acaecido en Colombia entre la segunda mitad de esta misma década y la siguiente. La frustración de la Provincia de Brasil amén de los conflictos dolorosos que dejó tras de sí. Cómo ha ido desarrollándose en los dos últimos años la independencia, tan dura y difícil por lo demás, de la Provincia de Nuestra Señora de Gracia de Colombia. La falta de comunicación entre las circunscripciones del Perú, por una manera distinta de enfocar el proyecto formativo. El resquebrajamiento de la unidad de criterios mínimos en lo que se refiere a la conducción de los seminarios, etc. Acaba de llegarnos de Colombia también, la noticia de que un grupo quiere abandonar, no tanto la vida agustiniana, como la forma concreta e institucional que dentro de la OSA se vive. Proceden también de casas de formación y son, por lo demás, gente de cualidades y criterios de reconocida probidad.

No pretendemos tomar partido. Ni menos dejar de comprender los errores que de una y otra parte se han cometido. Queremos ir más allá. Discernir si los caminos que la Orden está siguiendo hoy en el continente latinoamericano son los adecuados a las exigencias de la Iglesia y si éstas no serán señales de Dios para comprobar si estamos en el verdadero rumbo o necesitamos de una profunda conversión. Colocamos el problema sobre el tapete para que, en un clima de profunda paz y serenidad, que solamente nos puede dar el Señor, el asunto entre en un debate abierto y fraternal, tan propio de la herencia que nos dejó nuestro Padre.

Una primera clave para interpretar el problema es la de superar los mal llamados "nacionalismos". A nadie se le ocurriría pensar que las divisiones pasan solamente por extranjeros y latinoamericanos. Entendemos más bien que el asunto pasa por la perspectiva desde donde se juzga el rol de la Orden Agustiniiana en el mundo. No es cuestión de dónde se ha nacido, sino de la opción que se ha tomado. Otra clave importante que no debe desecharse es la añeja raíz que nos amarra a las provincias de origen: los eternos provincialismos, tan propios de los tiempos en que el viejo mundo estaba llamado a ser el proveedor de vocaciones y agentes pastorales al nuevo mundo. Nuestra Orden que hace poco ha celebrado un Capítulo General con el lema "Los Agustinos hacia el 2000" planteó, al menos a nivel de las buenas intenciones que van implícitas a todo documento, la necesidad de mirar al Tercer Mundo como el futuro de la Orden. Y no precisamente por razones de supervivencia. Sino porque de ahí nos ha de venir un renacer de vida agustiniana tal vez como nunca lo hayamos tenido.

De cualquier manera, todo cambio produce una crisis y toda crisis trae consigo dolor. Asistimos, afortunadamente, a la aurora de un nuevo modo de ser de la Orden Agustiniiana en América Latina.





## ARGENTINA

INSTITUTO  
SAN MARTIN DE TOURS

Rvdo. P. Joaquín García  
Iquitos  
PERU

Querido Joaquín:

Hace tiempo que quería haberte escrito, pero por diversas circunstancias he ido dejando pasar el tiempo, en estos momentos que estamos finalizando el curso se multiplica el trabajo. La verdad que me extraña mucho, no haber tenido noticias vuestras, en la reunión de México dijisteis que mandaríais las conclusiones lo más rápido posible y ésta es la hora que no hemos recibido nada, lo cual me resulta raro, de todos modos trata de escribirme para ver lo que ha sucedido, pues aunque yo ya mandé una pequeña referencia en el boletín, me gustaría que tuviesen algo más completo de lo sucedido.

¿Cómo te encuentras? ya estarás recuperado por completo, cuida tu salud, que aún te queda mucho por hacer. De por aquí, supongo que el P. Angel te tendrá al tanto de las últimas noticias, de todos modos si necesitas algo para el boletín, cuando me escribas me lo dices. Te habrás enterado que murió Prudencio Calzada, estaba en su casa de vacaciones y el mismo día que tenía que casar a un sobrino, le dio un infarto y murió en la ciudad de Palencia a las pocas horas de haber sido internado, la verdad que no lo podíamos creer cuando nos avisaron.

Joaquín te mando un fuerte abrazo

P. Faustino Noriega

## COLOMBIA

FEDEAUGUSTAS

Bogotá, 14 de junio de 1990

Reverendo Padre:  
Joaquín García Sánchez  
OSA  
Secretario General de la  
OALA  
Apartado 145  
Iquitos - Perú

Apreciado P. Joaquín:

Tengo el inmenso agrado de enviar a usted el primer volumen de la serie "Documentos" mediante la cual FEDEAUGUSTAS cumplirá uno de sus objetivos fundamentales, cual es el de servir de difusor y agente multiplicador de la filosofía y el ideario agustinianos.

Este folleto que hemos denominado "Congreso Fundacional", recoge los diferentes documentos tal como se presentaron en la Asamblea y el Congreso celebrados el 19 de noviembre de 1989 en Bogotá.

Atentamente,

Jaime Ospina Velasco  
Director Ejecutivo

## COLOMBIA

LICEO DE CERVANTES

Bogotá, 06 de julio de 1990

Querido Joaquín:

Gracias por tu llamada de ayer y, sobre todo, gracias por haber intentado convencerme para que viajara a España. Creo que fue justo, y desde luego muy hermoso. Llegué el 6 de junio y mi "vieja" dejó de

respirar el 17 fiesta del "Corpus", a las 13.25. Estuvo consciente todo el tiempo, sin necesidad de calmantes o tratamiento especial, y solo la víspera comenzó a respirar con dificultad, cerró los ojos, y cuando mis hermanos habían ido a comer algo y me quedé solo acompañándola la respiración se hizo más difícil hasta que en ese momento preciso dejó de respirar y se nos fue. Así de sencillo, sin ruido, como quien se va a pasito, sin querer molestar.

No quise avisar a nadie. En Valladolid me reclamaron los Padres pues siempre se desplazan en esos momentos y hubieran ido, más aún estando ya en vacaciones, pero esas cosas son para vivirlas solo, en familia en todo caso.

La llevamos al pueblo para enterrarla allí y tú sabes como es en nuestros pueblos. Todos estaban para la Misa y en el cementerio.

A Dios gracias he estado muy sereno. Siempre estuve muy despegado y eso me ha ayudado a vivir estos momentos con mucha serenidad. Creo que la presencia y el apoyo de todos ustedes, de tanta gente por todas estas tierras nuestras, ha sido mi mejor regalo. Gracias.

En breve saldré para Barranquilla, según parece.

No encuentro la lista de los artistas que me pides. Seguiré buscando y te haré llegar. Te adjunto algo para el Boletín, pensando en la reunión de área que se avecina.

Saludos a toda la gente. Los Padres allá, tu gente del CETA, todos. A todos los llevo siempre conmigo. Un abrazo.

P. Laureano

## PERU

CHULUCANAS

Rev. Joaquín García, O.S.A.  
IQUITOS

Estimado Joaquín:

Nuestro Prior General, Miguel Angel Orcasitas, y el Asistente, Jesús Guzmán, han estado visitando todas nuestras casas en estos días. Esperamos que su visita haya sido agradable. En cuanto la bendición de la nueva Casa de Formación en Trujillo, te voy a escribir una carta aparte.

Quisiera pedirte que nos hicieras un gran servicio, como ya te he pedido por teléfono. Puedes conversar con ENRIQUE DUSSEL durante tu visita a México, preguntándole lo siguiente:

¿Será posible que Enrique pudiese dar unas conferencias en inglés en Catholic Theology Union en Chicago Illinois, U.S.A., por dos días en el mes de julio de 1992? El tema sería: "Un Ensayo sobre la Historia de las Américas desde la perspectiva de los pobres, de los indígenas".

Es importante que las conferencias se den en inglés.

El Padre Juan Szura, O.S.A. de la Provincia de Chicago es la persona interesada; sin embargo, creo que lo más conveniente sería comunicarme conmigo sobre la respuesta de Enrique. En el caso que Enrique no pueda presentar las conferencias, hay otra persona recomendable?

Fraternalmente,

Daniel Turley, O.S.A.  
Apartado 483, Piura





# Los nuevos lenguajes de la Electrónica (II)

## Algunos conceptos básicos

P. Laureano Andrés

**A** CLARADOS algunos conceptos básicos avanzaremos un poco más en la comprensión de lo que puede significar la computación en nuestro trabajo en las parroquias, colegios, etc.

Tan solo 30 años atrás hablar de computadoras era algo misterioso e inalcanzable. Eran máquinas que ocupaban varios salones repletos de tubos, cables, ventiladores, extractores, interruptores y cuanto cachivache podamos imaginar, que más parecían cafeterías o estufas especiales que máquinas para hacer cálculos.

Apenas pocos años después, en nuestro tiempo, una computadora es algo tan usual y ordinario como el televisor, el teléfono o la máquina de escribir. Más aún, antes *analfabeto* era quien no sabía leer y escribir. Después quien no tenía un oficio cualificado y hoy ya es analfabeto quien no sabe, de alguna manera, usar y trabajar con una computadora. Esta ha llegado a ser, y lo será aún más en el futuro, una herramienta preciosa e imprescindible en nuestra vida. Muchas de las rutinas diarias y de los servicios que utilizamos están manejados y supervisados por estas máquinas.

### ¿Qué es un computador?

La gente piensa que un computador es una máquina capaz de efectuar operaciones aritméticas difíciles con mucha rapidez. Y esto es cierto, pero no es todo lo que puede hacer. Puede hacer muchas cosas más: copiar, comparar, escoger, mover y ejecutar otras muchas rutinas y tareas. De forma que la pregunta podría ser más bien: *¿qué es lo que realmente no puede hacer una computadora?* Maneja nuestros símbolos alfabéticos, numéricos y cualesquiera otros que podamos inventar con una gran precisión, siguiendo un plano especial que llamamos "programa". Y este plano no es sino una serie de instrucciones detalladas y precisas para que la computadora realice nuestras órdenes.

*La computadora es pues un exacto y rapidísimo sistema de manejo de datos, símbolos o información, diseñado para procesar, almacenar o producir resultados específicos siguiendo las instrucciones del programa deseado.*

Desde la época de los chasquis con sus nudos de contabilidad o las marcas en las paredes, los ábacos y los registros escritos, los kardex y nuestras computadoras han pasado muchos años y muchos intentos de sistematización.

Aún más: el ENIAC, en 1946, refrigerada por agua, 18000 tubos al vacío, 150 kw de corriente y que podía hacer 5000 cálculos por segundo es hoy apenas un "chip" de silicio de 3 milímetros cuadrados.

Fue en 1948 cuando en la Universidad de Manchester funcionó el primer computador real, el MARK I y en 1951 se presentó la famosa computadora UNIVAC. Todas ellas pertenecientes a la llamada "primera generación". Del 54 al 60 se desarrolló la "segunda generación" y hoy estamos a la puerta de la "quinta generación" y la inteligencia artificial en que nuestras máquinas actuales, con todo y ser instrumentos maravillosos, quedarán obsoletos.

### CONCEPTOS BASICOS

Hay dos términos fundamentales que debemos manejar constantemente:

### HARDWARE Y SOFTWARE

Cualquier diccionario nos dirá que Hardware puede traducirse por "ferretería o quincallería" y nada más expresivo para definir las unidades físicas que constituyen un sistema de computación: pantallas, unidades procesadoras, teclados, impresoras, lectoras, etc.

Hardware se refiere a los programas, esos "mapas de carreteras" electrónicos que indican a los

45





componentes físicos los caminos y las rutas de trabajo.

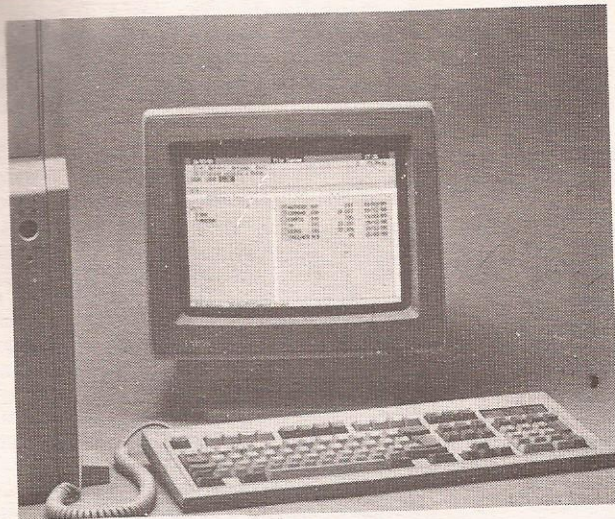
Un punto principal, incluso a la hora de adquirir una computadora, es su capacidad de memoria. Esta se divide en dos grupos: Memoria RAM y memoria ROM.

**RAM:** (Random Access Memory: memoria de acceso aleatorio) es una memoria de lectura y escritura. Almacena datos y puede ser grabada, borrada o modificada y solo funciona cuando el computador está encendido. Si lo apagamos perdemos todo el contenido de esta memoria, si antes no tomamos las debidas precauciones.

**ROM:** (Read Only Memory: memoria de solo lectura) y no podemos escribir nada en ella, asegurándose así que no destruiremos la información que tiene, grabada por el fabricante, para que la máquina permanezca operativa.

Una y otra son circuitos integrados (chips) y están dispuestos en el interior del computador formando hileras de varias unidades cada una.

*A la hora de comprar un computador es necesario considerar estas capacidades de memoria, los diskettes que usa (preferiblemente el modelo de 3.5 inch. por su resistencia de manejo y capacidad de almacenamiento, la posibilidad de que acepte disco duro (para gran cantidad de información), teclado expandido y una buena impresora (no necesariamente laser que además su impresión no dura más de 15 ó 20 años) y la velocidad de procesamiento (en Mhz)..*



## DISKETTE:

O floppy disk que cumple las mismas funciones de un cassette de sonido, pero en forma de disco para facilitar y acelerar su lectura o grabación que puede ser en milésimas de segundo. Para poder utilizarlo cuando es nuevo o limpiarlo totalmente para reutilizarlo es necesario formatearlo, es decir preparar su superficie con las pistas o tracks y los sectores para ese mapa de carreteras que decíamos al principio.

Los discos rígidos o discos duros son semejantes a los flexibles, pero con mucha más capacidad de información y mayor rapidez de acceso a la misma.

Hoy se están usando ya los "laser disk" con tecnologías del laser y resultados más sorprendentes aún, y los discos duros removibles de 20, 40 80 Mb. etc., como si fueran floppys.

## PERIFERICOS

Con frecuencia oímos hablar de periféricos. Hay dos tipos principales: de comunicación y almacenamiento:

1. Comunicación: Pueden ser de *entrada y de salida* o de ambas funciones.

\* **Teclado:** Muy semejante al de una máquina de escribir, por lo que no representa en principio ninguna dificultad para nuestras secretarias o personal de parroquias o colegios. Las teclas especiales de operadores o comandos están indicadas, al igual que las variaciones para cada lenguaje.

\* **Pantalla:** Puede ser un televisor o una pantalla específicamente construida para este fin. Su capacidad se mide por el número de líneas y columnas que puede representar y su resolución por el número de pixels especialmente.

\* **Impresora:** Para transferir al papel tanto los programas como los informes, reportes, y todo tipo de resultados que necesitemos tener por escrito, con la ventaja de la rapidez de operación y de la calidad de presentación, sobre todo si disponemos de una impresora laser, sin que lleguen aún a la calidad de impresión ofset, por ejemplo.

\* **Scanner:** Sistema de captación de información por lectura de diodos fotosensibles, muy rápido y eficaz.

\* **Plotter:** Sistema de impresión para representación gráfica y diseño, incluso a todo color y gran resolución, dependiendo del modelo y, por supuesto, del costo.

2. De almacenamiento:

\* **Cinta en cassette:** Es el más elemental y la unidad de procesamiento puede ser una grabadora convencional. No es operativo por ser muy lento y el acceso ha de ser secuencial, lo que significa que si la información deseada está al final del cassette hay que pasar todo y esto significa mucho tiempo.

\* **Unidad de disco:** Generalmente viene integrado al computador, aunque también se puede acoplar como unidad externa. Se accede directamente a la información deseada sin tener que recorrer todo el soporte.

\* **Unidad de disco duro:** Semejante al anterior pero para manejar grandes volúmenes de información.



# Ha muerto el Padre Prudencio Calzada

Había sido Presidente de OALA desde 1982 hasta 1984

**N**ACIO el 27 de agosto de 1943 en Cevico de la Torre. Después de seguir los estudios regulares y ser ordenado se trasladó a Argentina, donde ocupó cargos como el de Rector del Colegio San Agustín y Viceprovincial. En el mismo 1982 fue elegido Presidente de OALA. En 1987 se traslada a España, donde muere el 18 de agosto de 1990 en ocasión de una visita a su pueblo natal.

Aquella Asamblea había sido convocada casi de emergencia por el P. Teodoro Tack. El encargado de organizarla era el P. Aurelio Zárate, por entonces Provincial del Ecuador, y la sede señalada había sido Buenos Aires. Nada hacía presagiar ni lo que sucedería aquellos días en Argentina, ni los rumbos que habría de tomar a partir de aquella Asamblea la Organización de los Agustinos de América Latina: Galtieri, tomaría la determinación de invadir las Islas Malvinas (aún recuerdo que me involucré en la manifestación, escasa y titubeante por cierto, frente a la Casa Rosada); y la VII Asamblea de la OALA eligiría como Presidente al P. Prudencio Calzada, a la sazón Viceprovincial de Argentina. Fui designado como Vicepresidente. Hubimos de hacer malabarismos jurídicos para evitar ir en contra los estatutos vigentes. Fuimos perfeccionando poco a poco un programa de renovación que llevara nuestra organización más adelante de donde había estado hasta ese momento.

Prudencio puso manos a la obra con su seriedad característica como quien quiere hacer las cosas a conciencia. Con el equipo de asesores emprendimos la marcha. Fueron dos años de intensa actividad: renacer del Boletín, por largo tiempo silenciado; encuestas; reuniones con representantes de base, etc., para, al final, concluir con una Asamblea Extraordinaria, la octava, que se celebró en Quito en junio de 1983 para aprobar la nueva estructura de la OALA. A partir de la IX Asamblea (San Juan de Puerto Rico, 1984), donde concluyó como Presidente Prudencio, la OALA se regiría por un nuevo estatuto donde tenía un lugar ejecutivo singular el Secretario General.

No niego que el equipo tuvo sus dificultades en la articulación muy al comienzo, pero rápidamente fueron superadas, más bien gracias a la capacidad de silencio de Calzada que a mi innata vehemencia. Caminamos con entusiasmo acelerado desde el primer momento. Le recuerdo sereno, observador, paciente y ordenado. Le veo aún en la Presidencia de la Asamblea del Consejo de San Juan de Puerto Rico, hablando con su marcado acento de español castizo aporteñado y aplacando los momentos de tensión naturales a toda reunión de esa naturaleza.

Nos vimos otra vez, la última, en el Monasterio de LA VID. Una tarde de febrero decidí visitarle en aquel recinto gótico y distante de lo que había sido su vida en América. Yo dictaba en Valladolid clases de misio-



*Padre Prudencio Calzada*

nología, como profesor invitado, y él filosofía en aquel apartado rincón de Castilla. Fue un encuentro en que descubrí a un Calzada sin las tensiones normales que afligen a los superiores en momentos difíciles como los que a él le tocó pasar. En un clima de paz, hablando casi a media voz para no herir tanto silencio acumulado en las paredes, recorrimos el viejo claustro que tan lejos me quedaba en la memoria desde los tiempos de teólogo, cuando pasé por allí en una excursión que nunca olvidaré. 47

Ahora me cuentan que un "golpe helado" ha acabado con su vida terrenal. Otro presidente de la OALA que se ausenta. El primero fue Edmundo Hammerlinck, que la vio nacer; éste, el segundo en partir, quien la echó a andar después de su más dura crisis. Los dos, sin duda, acompañarán desde la casa del Padre el difícil caminar de los Agustinos por esta América Latina a la que tanto amaron y donde de un modo u otro, dejaron su salud y su vida para que floreciesen en los que quedamos detrás.

*Joaquín García*



# AGUSTINOS DE INDIAS

Fr. Fernando de Abreu y Figueroa

Según se lee en las notas que luego se dan de sus memoriales, fue natural de Lima e hijo de hábito, probablemente, del convento de la misma ciudad, pues lo era de la provincia del Perú. El título de Maestro que ostentaba en sus escritos nos manifiesta que debió de estar ocupado bastantes años en la enseñanza cuando se hizo acreedor á tal distinción. En 1634 ya figura en Madrid, comisionado por su Provincia y otros personajes para obtener de la Corte beneficios en favor de los indios del Perú y algunas reformas en las llamadas regalías ó derechos reales en América, cuya administración no debía ser modelo de equidad y justicia. Hasta el 1651 residía en Madrid, sin saber, con posterioridad á este año, noticias suyas.

48 Antes de su salida de América había desempeñado algunos cargos capitulares, entre otros, como se expresa más adelante, el de Prior del convento de Oruro, y, por consiguiente, hay que suponerle también administrando en pueblos de indios.

Escribió, entre otras obras:

MEMORIAL al Rey, en que se pide se anule el

pago de diezmos por los indios pobres.

Impr. en fol. de 20 hs. numeradas

“Este, Señor, es el papel por quien el autor se ha visto tan perseguido, como tiene representado á V. Magestad, y agora vuelve a hacer recuerdo de lo mismo, pues ha sido tal la ignorancia ó emulación de algunos de su profesión y de otros de diferentes estados, que han querido persuadirle al mundo por injusto que se permita en Religión tan grave, que un eclesiástico hijo de ella se oponga á tantos eclesiásticos”.

Este párrafo nos indica sobradamente que el P. Abreu tuvo que sostener luchas contra todos aquellos que no veían con buenos ojos sus gestiones cerca del Rey para introducir en la administración de las rentas del Perú las reformas que parece demandaban de consumo la necesidad y la justicia.

En el *Índice* de la Biblioteca de San Felipe el Real se hallan citados como allí existentes, varios de los memoriales que hemos descrito.

Citando al P. Gregorio de Santiago Vela. *Ensayo de una Biblioteca Ibero-Americana de la Orden de San Agustín*. Volumen I-A-Ce. Madrid 1913.

## DE PROXIMA APARICION

# PRACTICA Y CONTEMPLACION EN AMERICA LATINA

Serie IN ANTIQUIS NOVA, 2

Más de 450 páginas, encuadernación con hilo y carátula plastificada.

Actas del II Simposio sobre una Lectura del pensamiento de San Agustín desde América Latina. (Cochabamba, enero 1989).

Contiene tres capítulos básicos:

I *Práctica y Contemplación en América Latina*. Trabajos de: Segundo Galilea, Alejandro Guachalla, Franz Damen, Fernando Santos, Luis Silvano, Héctor Béjar, María del Carmen Pérez, Juan Hulshof, Eugenio Alonso Román.

II *Práctica y Contemplación en San Agustín y en los Padres*: Nello Cipriani, Francesca Cochini, Pío de Luis, Vittorino Grossi, Miguel Gómez, María Grazia Mara, Tarsicio Yáñez, Laureano Andrés, Martín Nolan.

III *Los movimientos de espiritualidad en el mundo contemporáneo*: Luis Castellano, Aurora Simonet.

(Para adquisiciones fuera de la OALA: 11 \$ USA)

OALA-CETA

Iquitos 1990



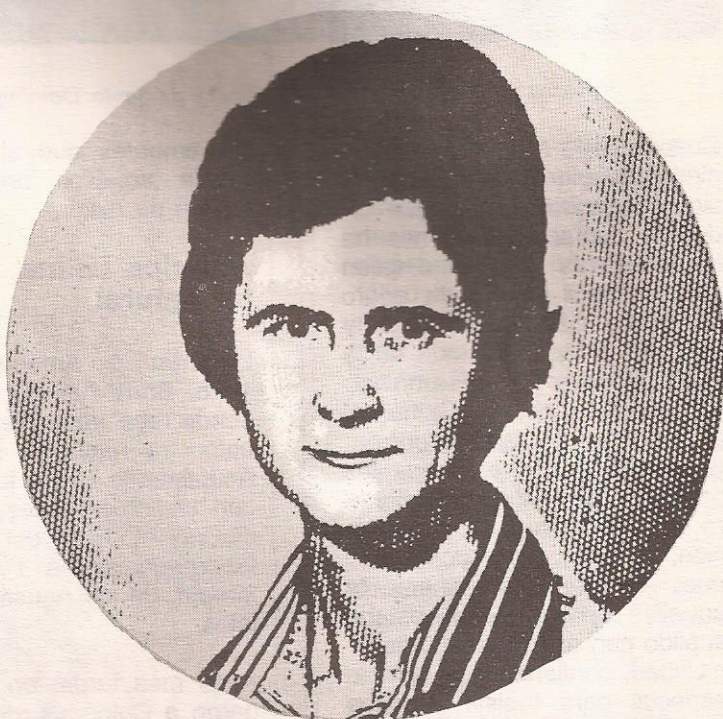
Agustinas Misioneras

# Cien años navegando por ultramar

*Un viejo apellido con un espíritu nuevo*

Tal vez sea el eco de aquel segundo nombre que todavía a muchos nos queda en la memoria, "de Ultramar", o quizá fuese la disposición del primer grupo que partió hacia Filipinas saltando la "bonancible barca conventual", como reza un folleto vocacional de la Congregación, lo cierto es que hoy nuestras Agustinas Misioneras, sin ser apenas medio millar, ya se encuentran extendidas en cuatro continentes y catorce países, empeñadas en las actividades más variadas como exige la urgencia de las iglesias locales.

Siempre han ido acompañando a los agustinos. Filipinas, primero; luego China, Brasil, Colombia, Perú, Argentina, Puerto Rico, Chile, Tanzania, y por fin la India. Primero dependientes,



*ANGELA CECILIA TRALDI,  
Superiora General actual*

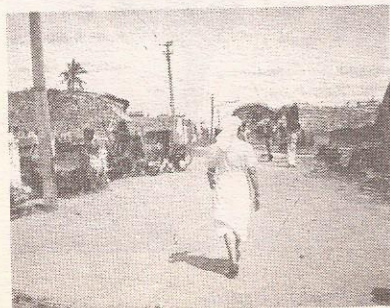
Un origen sencillo

49

como era el estilo del tiempo. Más tarde, sin embargo, con elegancia y dignidad emprendieron su propio vuelo para seguir, tal vez ahora más que nunca, siendo **nuestras hermanas**.

Allá por el siglo XVII (1678) surge en Madrid un grupo llamado de "Hermanas de la penitencia de la Orden de los Eremitas de San Agustín" que sería como la primera bola de nieve que con el tiempo se convertiría en un alud. De aquí derivó el llamado **Beaterio** de Barcelona que enviaría un grupo de tres mujeres para dar cuerpo a lo que es hoy tanto la Congregación de Agustinas Misioneras, como la congregación de Agustinas de Nuestra Señora de la Consolación de Filipinas.

*En un slam de Bangalore*



*Id y enseñad*

1890-1990  
PRIMER CENTENARIO  
**AGUSTINAS MISIONERAS**  
100 AÑOS AL SERVICIO DE LA IGLESIA





Monjas y postulantas de Puerto Rico y de Santo Domingo.

Cuando llegó el trío, sin ningún nimbo de gloria, el P. Font se sintió avergonzado porque todos le decían: "¿Qué nos ha traído? Estas monjas no valen nada" (Carta del 10 de enero de 1884, citada en **Toma y Lee**, de la Hna. Arminda de la Red). Poco a poco fueron expandiéndose por la China, el gran continente asiático por entonces de moda en todos los proyectos de la Iglesia Misionera. Lo que había de precipitación, de falta de atención a lo que exigían humanamente aquellas circunstancias, estaba suplido con una absoluta disponibilidad, confianza y un temple especial para resistir a todos

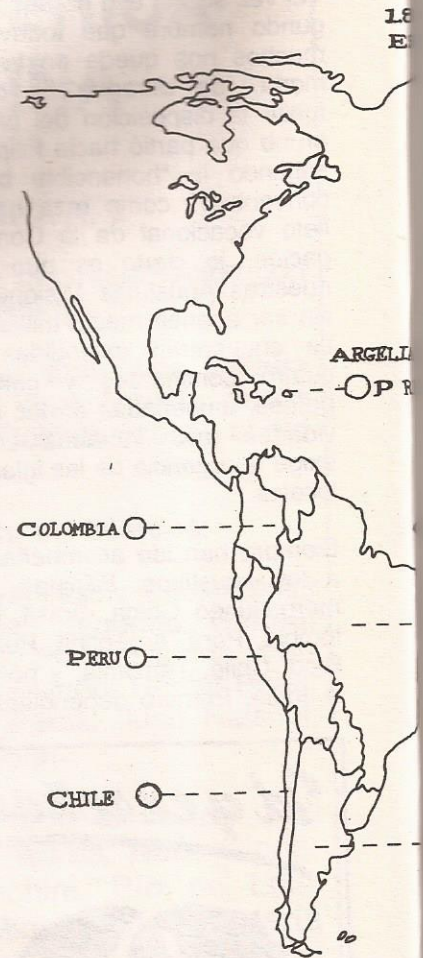
los embates que el desarrollo desde aquellos orígenes les habría de exigir.

### América Latina, su habitat natural

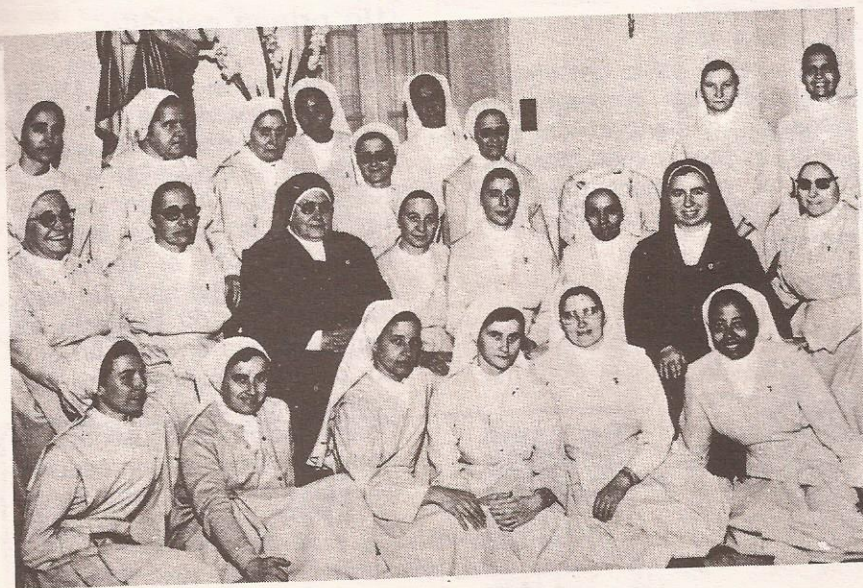
Llegaron a América por el 1918. Brasil fue el primer país donde recalaron, orientadas por entonces hacia la Educación. Actualmente existe la Provincia con 17 comunidades, diseminadas por el centro del país y colaborando en la Prelazía de Marajó, de los Agustinos Recoletos.

Años más tarde, en 1953, llegaron a Colombia, donde poco

Agus



50

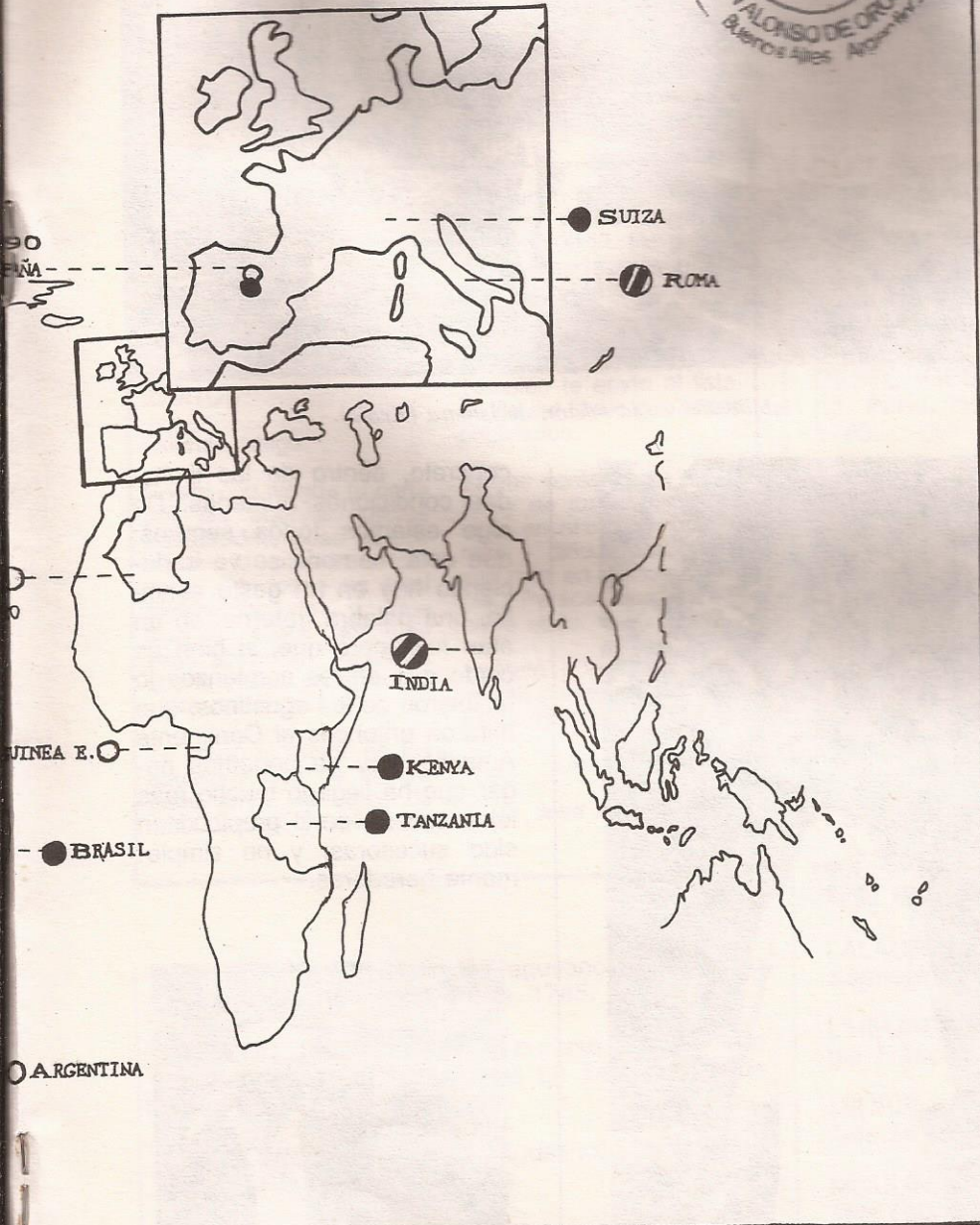


Agustinas Misioneras en São Paulo (Brasil)

CONTINENTES	Europa			Br
	España	Suiza	Italia	
PAISES				
CASAS	26	1	1	1



# Comunidades de Agustinas Misioneras en el mundo



Novicias de Colombia y Perú

a poco fueron afianzando su presencia y caminando con el ritmo de la historia al compás de la Iglesia. Las tres comunidades del Perú (Vicariato Apostólico de Iquitos a donde llegaron en 1966) y la comunidad de San Juan de Puerto Rico forman la Provincia de Colombia.

En 1966 llegaron a Cafayate, Argentina, donde tienen al momento cuatro comunidades dependientes de una de las provincias de España. En 1986 fundaron en Chile donde existe una sola comunidad hasta el momento.

## Un claro proyecto de Iglesia

Uno de los rasgos que más ha <sup>51</sup> distinguido a la Congregación de las Agustinas Misioneras ha sido el de su capacidad para adaptarse a las exigencias de los tiempos. Capaces de replantear, a raíz del Concilio Vaticano II, su modo de presencia en el mundo y especialmente en el Continente Latinoamericano ha realizado cambios sorprendentes: de los colegios tradicionales pasaron a formas más personalizadas de educación; de vagas opciones por la Iglesia en general, han ido atravesando todo un período de purificación para optar por los pobres en las condiciones más concretas; de una instalación en lugares residenciales han

América Latina					África				Asia
Colombia	Argentina	Perú	P. Rico	Chile	Argel	Tanzania	Kenia	Guinea	Bangalore
8	4	3	2	1	3	2	1	1	1



En suscumbiendo martirio por el  
 mundo en los sectores populares  
 donde hoy se está sufriendo  
 más el dolor y la muerte. A es-  
 te dolor bien podemos decir  
 que es una lección para los  
 agustinos y para la OCA.

**Un carisma especial: la  
 simplicidad**

El espíritu ciertamente es el  
 agustiniano; la opción es la que  
 la historia como lugar teológico  
 nos va interpelando el carisma,  
 se va haciendo en el andar...  
 Es todo esto pero algo que  
 está más allá. En el fondo  
 constituye la rica memoria que  
 ha ido dejando en esta comuni-  
 dad el seguimiento de Jesús,

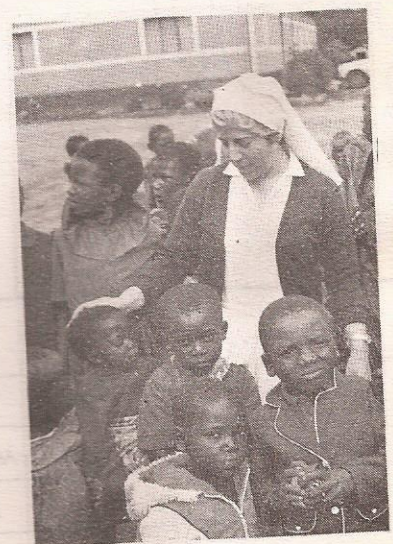


*Habilidades en la misión de Ishiara (Kenia)*

concreto, dentro de las limita-  
 das condiciones humanas. De  
 algo estamos todos seguros:  
 que esta memoria se va tradu-  
 ciendo hoy en un gesto sencii-  
 llo, una palabra fraterna, en un  
 afán misionero que, si bien es  
 cierto que en los comienzos lo  
 recibieron de los agustinos, que  
 miraron entonces al Continente  
 Amarillo, hoy no podemos ne-  
 gar que ha llegado mucho más  
 lejos con su perfil propio. Han  
 sido sucesoras, y no simple-  
 mente herederas.



*Madres Agustinas llegadas a Iquitos en 1967*



*Misión de Mahanje  
 (Tanzania)*



# ¿Masones Agustinos?

**DESDE** que Roma excomulgó a los masones bajo el argumento de que conspiraban contra la Iglesia, hasta la promulgación del nuevo Código de Derecho Canónico han transcurrido más de dos siglos de una satanización implacable por parte de los sectores más integristas de la misma Iglesia. El P. José Antonio Ferrer Benimelli, jesuita, catedrático de Historia Moderna de la Universidad de Zaragoza, con juicio rigurosamente científico, ha demostrado que la Excomunión de los masones, más que asunto religioso fue un lazo político de las instituciones con los nuevos ideales de la Revolución Francesa, no tenían otra alternativa que la clandestinidad. Prueba de ello y la lista de los hermanos de nuestra orden que figuran en el fichero que ha ido elaborando en su larga vida de historiador el P. Ferrer la reproducimos con las reservas del caso.

## COLEGIO DEL SALVADOR

Zaragoza, 14 de agosto de 1990

Joaquín García  
Centro de Estudios  
Teológicos de la  
Amazonía  
IQUITOS

Querido amigo:

Recibí con alegría tu carta por las buenas noticias transmitidas, pues parece ser que la tormenta ha pasado. Te deseo un total restablecimiento y que puedas seguir teniendo esa actividad monstruo que te conocí en mi breve visita en Iquitos.

Te envío el listado de los agustinos que he encontrado entre los cerca de 4.000 curas y religiosos

que tengo hasta ahora fichados como masones del siglo XVIII. He pensado que sería más rápido que enviarte un librote que tardaría mucho en llegar si es que llegaba.

También te envío el listado de los libros que tengo publicados.

Ya me contarás de tu salud y de tus trabajos. Yo sigo encontrando problemas y dificultades. Cada vez más en ciertos sectores. Parece que vamos hacia atrás.

Cuídate y si alguna vez vienes por estas tierras no dejes de avisar.

Un cordial abrazo

José Antonio Ferrer

BOURDANEUVE. Religioso agustino, del Colegio de Grandes Agustinos. París. 1745.

BOYOD, Pierre. Religioso profeso de la Orden de San Agustín. Isère. Logia *La Triple Union de Voiron*, 1791. Venerable.

CARDONNEL. Religioso agustino. París, *Les Amis de la Vertu*, 1777-1780.

CARDONNEL, Joseph. Religioso agustino. Profesor de la Facultad de Teología. Toulouse. Orador de la logia *La Sagesse*, 1777, y de la logia *Clermont*, 1785.

CARRIERE. Religioso agustino. Toulouse, logia *Saint Joseph des Arts*, 1745.

CHAMBRIERE. Religioso agustino. Toulouse, logia *La Sagesse*, 1786.

CIPIERE. Religioso agustino. Profesor de Teología. Toulouse, logia *La Sagesse*, 1786.

CLET, Gaspary. Religioso agustino. Voiron, logia *La Parfaite Amitié*, 1782.

DESFORGES, Jean Baptiste-Pierre. Sub-prior de los religiosos agustinos, domiciliado en el convento de Agustinos de Amiens. Amiens, logia *La Sincère Amitié*, 1776. Fundador.

DESFORGES, Charles (1752-?). Religioso agustino. París, logia *Les Frères Unis de Saint-Henri*, 1783.

DUPONT, Maximiliano-Jose. Religioso agustino. Provincial de la Orden. Glanfeuil (Angers), logia *La Tendre Accueil*, 1773.

FALGE, Angelus. Religioso agustino. Párroco en Praga. Praga, logia *Zu den 3 gekrönten Sternen*, 1777-1785.

GAUME, Antonio-François (1736-?). Procurador General de la Congregación de los Agustinos. Capellán del Rey. Nacido en Jussey el 8 de diciembre de 1736. París, logia *Les Frères Unis de Saint-Henri*, 1782-1786; *La Constance*, 1788; *Le Centre des Amis*, 1793-1796.

GRAPPET. Agustino. Prior. Grandfeuil (Angers), logia *Le Tendre Accueil*, 1773.

LALAURY. Religioso agustino. Toulouse, logia *La Sagesse*, 1786. Orador.

L'HEUREUX. Religioso agustino. Afiliado a la logia *Française* en julio 1780.

MICHEL. Religioso agustino. Lyon, logia *La Parfaite Harmonie*, 1790.

MOULIN. Religioso agustino. Lyon, logia *La Parfaite Harmonie*, 1790.

REVERDY. Religioso agustino en Chambéry. Lyon, logia *La Parfaite Harmonie*, 1790.

ROCROY. Religioso agustino. Amiens, logia *La Sincère Amitié*, 1786.

ROMAIN. Religioso agustino. París, logia *Saint Nicolas de la Parfaite Egalité*, 1786.

SAINT-ANDRIEU. Religioso agustino. Nacido en Bordeaux. Recibido en la logia *L'Amitié* el 9 julio 1767.



En el último número del Boletín de la OALA publicamos la propuesta de estatutos que habrían de regir los destinos de la Va. Asistencia. El Consejo General los ha aprobado con algunas ligeras variantes en cuanto a la responsabilidad económica, y transcribimos el texto como ha quedado definitivamente, con una circular del P. Asistente General.

## Circular Nº 01/90 de la Quinta Asistencia

Queridos hermanos Agustinos de América Latina:

Tengo el gusto de comunicarme, por primera vez, con ustedes después de mi elección como Asistente General para América Latina en el pasado Capítulo General, para enviar un afectuoso saludo a todos, aprovechando este medio de comunicación de O.A.L.A.; aunque ya lo he hecho personalmente con los miembros de las circunscripciones donde me ha tocado desempeñar algunas de mis funciones como Asistente.

El establecer un primer contacto fue mi primera intención; pero no me ha sido posible por haber empezado a visitar, casi inmediatamente, varias de las circunscripciones de América Latina: Colombia (4 veces); Argentina y Brasil (las viceprovincias); Venezuela (primera reunión de la Secretaría General de O.A.L.A.); Chile (visita de Renovación) y las 4 circunscripciones de Perú, con el P. General (visita de Renovación).

54

Quiero aprovechar esta ocasión para presentarles los nuevos estatutos de nuestra Asistencia ya aprobados por la Curia General. Como podrán ver, he visitado ya una buena parte de la Asistencia lo que me ha ayudado a tener una visión rápida, aunque superficial de la realidad donde se encuentran trabajando muchos de nuestros hermanos; pero ha sido de primera mano.

El Padre General me ha pedido que procure conocer toda la Asistencia lo antes posible, pero él y yo somos conscientes de una dificultad común en nuestro continente: lo económico y las distancias que hay que recorrer, es tal vez la Asistencia más grande de la Orden, en territorio, situada en uno

de los continentes donde la pobreza es común. Es por eso que mis visitas estarán reducidas al desempeño de alguna función concreta, o a la invitación de los Superiores Mayores, debido a que las Asistencias no cuentan con un presupuesto específico. Simplemente me sujetaré al Nº 6-C de nuestros estatutos, lo cual reduce, o me hace difícil visitar y conocer las circunscripciones donde hasta ahora no he podido viajar.

Reciban todos un cordial saludo de parte del Padre General y mía, desde Iquitos, donde nos encontramos haciendo la visita de Renovación a las cuatro circunscripciones del Perú.

Iquitos, Perú, a 6 de septiembre de 1990

Fr. Jesús Guzmán, O.S.A.  
Asistente General  
para América Latina

*Necesario es morir,  
pero nadie lo quiere.  
Nadie quiere  
lo que es necesario.  
Nadie quiere lo que,  
quíralo o no,  
ha de acontecer.  
¡Qué dura realidad  
la de no querer  
lo que no puede evitarse!*

In ps. 30, 2, 13.

## ESTATUTOS DE LA QUINTA ASISTENCIA

1

La Quinta Asistencia de la Orden de San Agustín o Asistencia Latinoamericana, está constituida por todas las Casas Religiosas que se encuentran ubicadas en A.L., independientemente de la Provincia a la que pertenezcan.

2

La Asistencia estará presidida por un Asistente General, que durará en su oficio seis años, correspondientes al sexenio del Prior General en turno, y no podrá desempeñar ningún otro cargo en la Provincia en donde esté afiliado.

3

La elección del Asistente General se hará de la siguiente manera:

a. Ocurrirá esta elección con ocasión de la Asamblea de la OALA, previa al Capítulo General Ordinario, y una vez terminada la misma.

b. Esta elección será presidida por el P. Asistente General en funciones.

c. A esta Asamblea el Superior de cada Circunscripción presentará el nombre de uno o dos Religiosos de A.L., candidatos a Asistente General y que refleje el sentir y opinión de los miembros de su Circunscripción. Tendrán voz activa todos los Superiores de las Circunscripciones y los Delegados de Base que participen. En caso de no asistir a esta Asamblea algún Superior podrá enviar al Asistente el/los nombres de los candidatos.

d. En la Asamblea, y a partir de los candidatos presentados, se elaborará por votación la terna de candidatos, pertenecientes a diferentes circunscripciones.

e. Por voto secreto de todos los vocales a la Asamblea, será elegido Asistente General el Religioso que obtenga mayoría absoluta en las dos primeras votaciones, o mayoría relativa en la tercera. En caso de empate se dirimirá por sorteo.



## QUINTA ASISTENCIA

4

Si por cualquier circunstancia renunciase el candidato electo o cesase en su oficio el Asistente General, entrará en su lugar quien haya obtenido el segundo lugar en votos, y así sucesivamente.

5

Las atribuciones que tendrá el Asistente General estarán normadas conforme a las Constituciones OSA (Nº 241 c; 242; 468 á 473).

6

a) Los gastos derivados de la Asistencia General con la Curia, serán distribuidos por el Económico General a Prorrata entre las Circunscripciones de América Latina, o en la forma que parezca más práctica.

b) Los gastos comunes del Asistente en su Propia Asistencia, serán prorratados entre sus Circunscripciones a través de OALA.

c) Cada Circunscripción cubrirá directamente los gastos que se deriven de actividades oficiales del Asistente en esa Circunscripción.

7

Se aprovecharán las reuniones de la Asamblea OALA, sin interferirlas, para tener sesiones con los Superiores de las Circunscripciones de la Asistencia.

8

Estos Estatutos serán aprobados por los Superiores de las Circunscripciones de la Asistencia y únicamente en ese mismo foro podrán modificarse.

Estos son Padre General los Estatutos de la Quinta Asistencia, que fueron aprobados por los siguientes Superiores Mayores de América Latina, que asistieron a la XI Asamblea de la O.A.L.A., en México, el 16 de marzo de 1990:

Fr. David Ibarra (Méx.); Fr. Nicolás Gómez (Mich.); Fr. Cesáreo Fernández (Perú); Fr. Clemente Farías (Chile); Juan N. Betancourt (Colombia); Fr. Daniel Turley (Chulucanas); Francisco A. Morales (Brasil-Matr.); José Luis Martínez (Vice-prov. Brasil); Félix Conde (Brasil-Cast.); Angel Rodríguez (Vice-prov. Argentina); Vidal Orte-

ga (Puerto Rico); Fr. José Majadas (Panamá); Fr. Gerardo Belién (Bolivia); Hipólito Martínez (Cafayate) y Santiago Bonaita (Chuquibambilla).

Mando a Usted estos Estatutos solicitando su aprobación.

Atentamente,

Fr. Jesús Guzmán, O.S.A.  
Asistente General para América Latina



CURIA  
GENERALIZIA  
AGOSTINIANA

VIA S. UFFIZIO, 25 - 00183 ROMA  
Tel. (06) 654.20.40 - 658.45.14

Prot. n. 212/90

R. P. Jesús Guzmán, Assistenti Generali pro America Latina:

Tenore praesentium nostrique muneris auctoritate atque de Consilii Ordinis consensu, Statuta pro Assistentia Americae Latinae, a Superioribus Maioribus Circumscriptionum Americae Latinae, in civitate Mexicana die 16 Martii 1990 approbata, confirmamus.

Datum Romae, ad S. Monicae, die 3 mensis Iulii 1990.

Reg. 288.

P. Pietro Bellini

Vicarius Generalis O.S.A.

P. Giovanni Lenzi  
R. GIOVANNI LENZI  
Subsecretarius Ordinis



Ordo Fratrum  
S. Augustini

55

*Resolvámonos a mantener entre nosotros  
la libertad y el amor de la amistad para que,  
al intercambiar nuestros pensamientos,  
nadie se abstenga de hablar con sinceridad  
sobre aquello que le preocupa.*

*Hágase, sin embargo,  
sin desagradar a Dios ni a los hermanos.*

*Epist. 82, 5, 36.*



# Momentos de prueba y señales para los Agustinos en América

## Nutrido grupo abandona la Orden en Argentina

*El Boletín es como una gran mesa familiar donde todo se comparte, sin alardes triunfalistas, pero sin complejos. Mirar el suceso de cada día, pasarlo por el tamiz de nuestra reflexión, encarar los problemas, encauzar la autocrítica, es una de las funciones de la CALA.*

*Pues bien, cuatro sacerdotes de la casa de formación, Félix Gibbs, Javier O. Buere, Pablo Javier Agilero y Fermín Gauna han solicitado su exlaustración. Detrás han ido saliendo los formandos, tanto profesos como novicios y aspirantes, con un total de 15.*

*Para no incurrir en precipitación de juicio transcribimos la carta del Prior Viceprovincial que envió a todos los hermanos de la Viceprovincia de Argentina.*

### A TODOS LOS HERMANOS DE LA VICEPROVINCIA

Queridos Hermanos:

Como es del conocimiento de todos ustedes desde hace algún tiempo en la Viceprovincia estamos viviendo momentos dolorosos. Cada uno de nosotros los ha vivido y los vive de manera distinta pero todos con un denominador común: el dolor de la separación.

56

Con fecha 23 de abril de 1990 los PP. Félix Gibbs, Javier O. Buere y Pablo Javier Agilero solicitaron del R. P. General la exlaustración temporal.

Con fecha del 9 de julio de 1990, el P. General a través del P. Vicario General ha contestado que, dado que "el indulto de exlaustración, además, exige causas graves (686) de las que no creemos haya completa constancia" les concede la facultad de vivir fuera de la casa religiosa por un año a tenor del can. 665 C.I.C.

Con fecha 30 de julio de 1990 el P. Fermín O. Gauna ha solicitado al P. Viceprovincial y su Consejo el vivir fuera de la casa religiosa.

El día 1 de agosto, después de haberle escuchado en Consejo Viceprovincial, le hemos concedido la facultad de poder vivir un año fuera de la casa religiosa a tenor del can. 665 C.I.C.

La causa por la que han solicitado esto "es en razón de poder experimentar, lo que en conciencia creemos un posible llamado a un género de vida que consideramos distinto a la naturaleza y fin de la Orden".

"Queremos vivir una experiencia de fraternidad misionera, dedicándonos exclusivamente a los puestos de vanguardia de nuestra Iglesia local, más concretamente, los pobres no evangelizados que sufren

la carencia de atención espiritual debido a la falta de agentes de evangelización. Pretendemos estar siempre en la frontera de la evangelización, haciendo presente y organizando la Iglesia ahí donde no haya presencia evangelizadora".

El día 29 de julio de 1990 marcharon los últimos chicos de la casa de Formación notificando que no se reincorporará ninguno de ellos.

El hecho que los formadores diesen este paso significó una crisis tan profunda en los formandos que han optado por tal decisión.

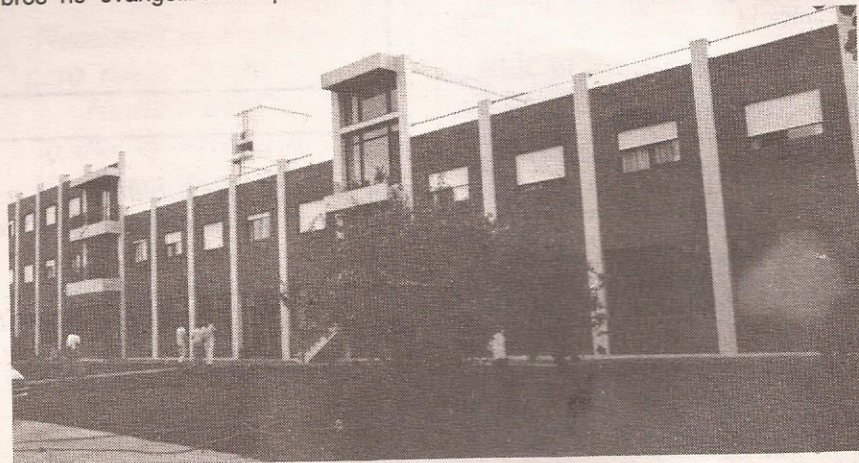
Rogamos a todos los Hermanos que por el bien de la Iglesia procuren en su información ser fieles a las causas que ellos han manifestado.

Aprovechamos esta ocasión para estimular el sentido de pertenencia y la responsabilidad en el servicio que se nos ha confiado. Que la Fe, Esperanza y Amor en Jesucristo estén en nuestros corazones y en nuestras vidas más vivos que nunca.

Finalmente les recordamos que el día 14 de agosto tenemos reunión de Piores y Párrocos.

Un fuerte abrazo a cada uno.

Angel Rodríguez, osa  
Prior Viceprovincial



Seminario Agustiniiano en Buenos Aires, Argentina



## PERU

### En Trujillo

**Padre General inaugura residencia de Santo Tomás de Villanueva. Será casa de formación agustiniana**

*P. Daniel Turley OSA*

Los días 27 y 28 de agosto han sido muy memorables para nuestro Vicariato.

El día 27 hemos celebrado el sexagésimo aniversario sacerdotal de nuestro querido Padre Juan McKniff, O.S.A. El Padre Juan fue el celebrante principal de la Eucaristía. Nuestro Prior General, Miguel Angel Orcasitas, predicó la homilía en la que hizo resaltar los momentos más destacados de la vida y del ministerio sacerdotal del Padre Juan. El Padre Asistente para América Latina, Fray Jesús Guzmán, y los Provinciales de Villanova y de Chicago, y el Vicario de Chuquibambilla estuvieron concelebrando la Misa juntamente con muchos otros agustinos.

El día de la Solemnidad de nuestro padre San Agustín, hemos celebrado la Bendición y Dedicación de la nueva Casa de Formación Agustiniana "Santo Tomás de Villanueva" en Trujillo. La Misa fue presidida por el Señor Arzobispo de Trujillo, Manuel Prado, S.J. Nuestro Prior General predicó la homilía en la que él presentó algunas características fundamentales de una formación religiosa y sacerdotal de los candidatos por formarse en la nueva Casa de Formación. El Padre General expresó que este proyecto, esta nueva casa de formación, y los jóvenes en formación en la Casa que son 10, tres de los cuales son para el



*Grupo de agustinos de las distintas circunscripciones del Perú en Malinalco (México)*

Vicariato de Chuquibambilla y siete para Chulucanas, representa una gran esperanza para la Orden y para la Iglesia.

Al final de la Eucaristía, el Padre Ramón Ryan, Provincial de Chicago, tomó la palabra para expresar su profunda gratitud y la del Padre Juan Hagen, Provincial de Villanova, a Dios en primer lugar por la obra de la casa de formación. También manifestó su gratitud al Señor Arzobispo, al Padre General, al Padre Asistente, al Vicario de Chuquibambilla, Mario Sannino, y a todas las personas que asistieron a la bendición. Dicha obra es el resultado de los sacrificios de muchos agustinos a través de los últimos veintisiete años de servicio en el Perú y el fruto de los sacrificios de nuestros bienhechores.

Varias comunidades de religiosas asistieron a la bendición, entre las cuales estuvieron las Agustinas Hijas del Santísimo Salvador y las Agustinas del Amparo. También estuvieron presentes seminaristas franciscanos, redentoristas y diocesanos de Trujillo quienes estudian en el Seminario Mayor de San Carlos y San Marcelo de Trujillo. Muchos laicos atendidos por la comunidad agustiniana en Trujillo asistieron. Ellos mismos prepararon unos números artísticos y presentaron un obsequio para la Casa de Formación.

Fue un día histórico para el Vicariato de Chulucanas y un día de verdadera unión agustiniana. Que el Señor nos ayude a llevar adelante este proyecto formativo tan importante.



PERU

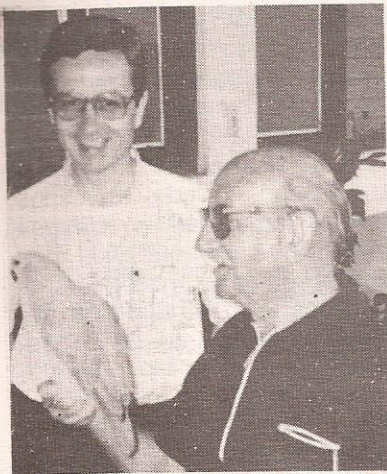
**P. GENERAL VISITA A LOS AGUSTINOS DEL PERU**

Del 5 al 8 de setiembre realizaron su visita de Renovación al Vicariato Regional de Iquitos los Padres Miguel Angel Orcasitas, Superior General de la Orden de San Agustín y Jesús Guzmán, Asistente General de la V Asistencia. Recorrieron las distintas casas y se interesaron por las actividades pastorales en que están empeñados los agustinos desde 1901 en esta ciudad. Las particulares condiciones del viaje impidieron que pudiesen desplazarse al interior del Vicariato, aunque pudieron dialogar con misioneros de Sta. Rita de Castilla y Nauta que en aquella sazón asistían en Iquitos a un Encuentro Intervicarial de Animadores de Comunidades Cristianas Rurales.

El 7 en la noche se reunieron con todos los religiosos para darles las orientaciones que consideraron oportunas e informarles del estado general de la Orden en América Latina y el mundo.

Por su parte el P. Asistente General había visitado la Provincia Chilena desde el 20 de julio hasta el 8 de agosto. Se reunió

58



*El Padre General con el más antiguo de los padres del Vicariato de Iquitos, Silvino Treceño.*

en Lima con el P. General, y a partir del 16 de este mismo mes recorrieron los páramos andinos hasta el 23. El 24 se trasladaron a la Diócesis de Chulucanas, y, después de haber recorrido cada una de las Parroquias, organizadas en tor-

no a un proyecto muy específico de "Nueva Imagen de Parroquia", se trasladaron a Trujillo donde el 28 se inauguraba el nuevo Seminario, según nos informa en estas mismas páginas el P. Daniel Turley.



*El Padre General con el P. Asistente, Mons. Julián García, el P. Luis Rodríguez, Vicario Regional y otros padres.*

**TRES PREGUNTAS AL P. JESUS GUZMAN**

Ya con un pie en el estribo del avión pudimos hacer tres preguntas al P. Guzmán:

*¿Qué impresión le queda después de este recorrido?*

La de un hondo sentimiento agustiniano de solidaridad con los grupos misioneros que trabajan en este país.

*¿Los rasgos más generales de los agustinos que ha visitado en América Latina?*

Una preocupación universal por la supervivencia de la Orden; una constatación de la avanzada edad de la mayoría de los hermanos. Tal vez sean los dos polos que se interactúan. Sienten morir sin dejar descendencia...



*¿Alguna perspectiva?*

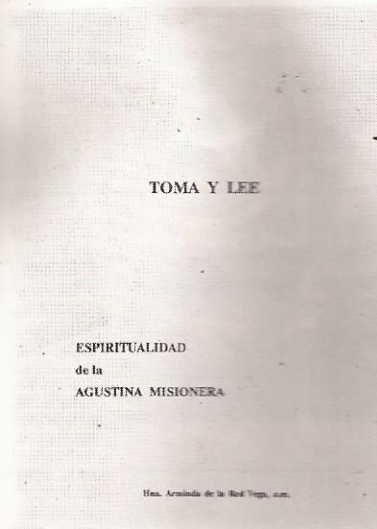
Creo que el compromiso con la Iglesia local es lo más destacable en el Perú. De las cuatro circunscripciones, hay tres que se dedican a actividades misioneras. Por ahí creo que está la esperanza.



# LIBROS LIBROS LIBROS LIBROS LIBROS LIBROS LIBROS

**RED, Hna. Arminda de la Toma y Lee. Espiritualidad de la Agustina Misionera (sin lugar ni fecha de edición).**

En dos partes y siete capítulos en total la autora, ya ampliamente conocida entre los agustinos, nos ofrece un ensayo de lo que ha sido a lo largo de cien años la espiritualidad de la congregación de Agustinas Misioneras. En la primera parte (tres capítulos) desarrolla con rigor científico y sin ningún tipo de sublimación (a la que estamos acostumbrados en este tipo de obras) el origen y los primeros pasos de su historia centenaria. En la segunda (cuatro capítulos) pasa a definir lo




que va siendo el carisma congregacional en la constante dinámica de la historia concreta: personas, misiones, culturas, van perfilando el rostro de la institución, constantemente la misma y, al mismo tiempo, en permanente transfiguración. El carisma es mucho más que la función o el ministerio que se desarrolla: es el espíritu Evangélico, vivido de un modo particular e irrepetible.

Una obra recomendable para todos los agustinos, porque nos demuestra que hay distintos modos de asumir la espiritualidad agustiniana en el universo de la Iglesia.

**AGUSTINOS**  
ORGANO INFORMATIVO DE LA VICEPROVINCIA DE ARGENTINA

1990 - N° 3

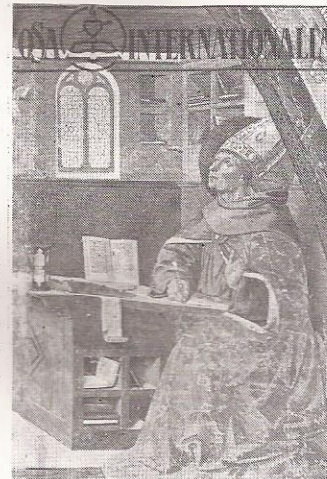


"SAN AGUSTIN LO TIENE TODO, ES UNA ENCICLOPEDIA DE "ESA ESPIRITUALIDAD" QUE TIENE: MÁS QUE VOLAR LAS PALABRAS DE ESTE VUESTRO EMPAR MASTRO Y ENCONTREME LAS EMPELIONES MAS FELICES, MIS SUAVES, MIS COLGANTES Y COMFORTOS QUE SE PUEDEN BUSCAR EN EL SOCIALIZADO DE NUESTRO LINGUAJE CON DIOS Y CON EL HAMA".  
FRANCO 71.15/12/1965.

\* ANTE TODAS LAS COSAS, QUERIDOS HERMANOS, ANTES A DIOS Y DESPUES AL PROXIMO. PORQUE ESTOS SON LOS MANDAMIENTOS PRINCIPALES QUE NOS HAN SIDO DADOS" (Mateo 23)

**AGUSTINOS. Organó Informativo de la Viceprovincia de Argentina. N° 3, 1990.**

Incluye un amplio informe sobre las actividades que realizan los sacerdotes y laicos a nivel de parroquias, de la Pastoral Juvenil y otros temas de interés para las Casas Agustinas.



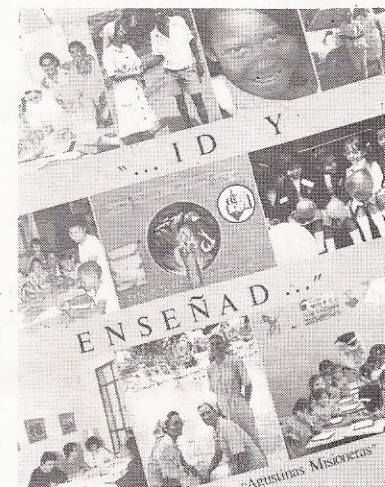
**O.S.A. INTERNACIONALIA. Año 19 N° 4, 1990. Roma (ITALIA).**

Contiene este número: Las monjas agustinas hacia el 2000. Un nuevo comenzar. El monasterio de Cebú después de 5 años, además de las acostumbradas noticias breves.

**"... Id y Enseñad..." París, Editions Fleurus, 1989.**

Con ocasión de conmemorarse 100 años de vida la Congregación de Agustinas Misioneras ha editado la revista "... Id y Enseñad..." para dar a conocer al pueblo católico el trabajo que realizan en diferentes partes del mundo.

La revista, impresa a todo color, incluye en sus primeras páginas la historia en tiras cómicas de la fundación de la Orden así como fotografías de cada uno de los lugares donde actualmente trabajan con eficiencia y empeño las Agustinas Misioneras.



# REVISTAS REVISTAS REVISTAS REVISTAS REVISTAS



# Poesía Indígena

**MUCHO** antes de la invasión, antes que los intelectuales venidos de allende el mar nos enseñaran sus propias doctrinas tan heridas de racionalismo; antes que el Inca Garcilaso de la Vega escribiera sus **Comentarios Reales**; y que Bernal Díaz del Castillo dejara plasmadas sus memorias en la célebre **Historia de la Nueva España**; ya la vieja sabiduría india había ido tejiendo con el tiempo milenario en hermosos poemas una concepción del universo.

Abrimos hoy esta sección, dedicándola a un poema amazónico de la etnia de los **Huitoto**.

## Canto de la Creación

*Un fantasma, nada más existía.  
El Padre tocó una quimera, cogió algo misterioso.  
Nada existía. Mediante un sueño el Padre Nai-  
nuema*

retuvo la quimera y pensó para sí.  
Ningún palo había para sujetarla; con un hilo ima-  
ginado la amarró con su aliento.

Buscó el fundamento de la pura quimera,  
pero allí no había nada.

"Algo estoy enlazando". Allí nada existía.  
Después siguió buscando el Padre,  
tanteó el fundamento de esta cosa y buscó el va-  
cío y engañoso lugar.

Enlazó lo vacío con el hilo soñado.  
Le pegó la goma mágica, *arebeike*.  
Lo sujetó con un nuevo sueño mágico, con *iseike*.

Cogió ese fundo iluso y muchas veces lo pisó.  
Y se sentó en la tierra aplanada que niveló.

Poseía la tierra quimérica,  
y sobre ella escupió su saliva  
y brotaron las aguas.

Sentado en esa tierra imaginaria  
le puso encima el cielo: el cielo azul y blanco.

Más tarde hizo *Rafuema*  
este relato, allá en el mundo subterráneo,  
para que nosotros lo trajéramos acá arriba, a la  
tierra.

Luego nacieron en la tierra los árboles selváticos  
y la palma Canagucho no dio frutos para que tu-  
viéramos bebida.

En el agua del Padre crecieron los árboles y en-  
redaderas.

El, solo, creó la cigarra,  
el mono churucho, que come en los árboles  
el mono de maíz que abre los frutos,

el tapir que se come los frutos en el suelo,  
los jabalíes grandes, el guará, el borugo, que se  
comen la selva,

todos los animales los creó.  
Creó él al armadillo que nació con refuerzos en  
sus hombros

y a la nutria que come pescado.  
Hizo todos los animales, como el ciervo.

Y el gran oso hormiguero, el grande y el pequeño.  
En el aire a las águilas, que comen los chorucos,

al sidyi, al picón, al papagayo,  
al rojo arará y a la perdiz, a todas las aves,  
a los pavos, al bakita, al chilanga, a los buitres.

Creó todas las aves  
(...)  
y hasta las ranas grandes y pequeñas.

La avispa cortó nuestras colas.

Antes, todos teníamos.

Primero se la cortó a la rana,  
después a los hombres,  
y cuando se cansó de cortar tantas colas  
los que no alcanzaron se volvieron micos  
que antes fueran hombres.

Cuando todavía  
no existía nadie,  
el Padre creó las palabras  
y nos las dio  
como nos dio la yuca

HA 0021

44

po  
sía